



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Centro di Responsabilità Verantwortungsbereich	Ufficio / Amt	numero Nummer	data Datum
700	7.1 Ufficio Cultura Amt für Kultur	1860	15/02/2019

**OGGETTO / BETREFF:**

Consulta ladina: gettoni di presenza anno 2019

Ladinischer Beirat: Sitzungsgelder Jahr 2019

Ufficio Cultura  
Amt für Kultur

IL/LA DIRIGENTE - DER/DIE LEITER/IN

Dott./Dr. Paola Bernardi  
firm. digit. - digit. gez

Visto/Gesehen  
RIPARTIZIONE SERVIZI CULTURALI  
ABTEILUNG FÜR KULTUR

IL/LA DIRIGENTE - DER/DIE LEITER/IN

Dott./Dr. Anna Vittorio  
firm. digit. - digit. gez

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 37 del 28.08.2018 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2019-2021;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 92 del 17.12.2018 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2019-2021;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 93 del 20.12.2018 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2019-2021;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 30 del 29.01.2018 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2018 - 2020;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 4123

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 37 vom 28.08.2018, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2019 - 2021 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 92 vom 17.12.2018, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2019 - 2021 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 93 vom 20.12.2018, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2019-2021 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 30 vom 29.01.2018, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2018 - 2020 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die

del 26.4.2017 della Ripartizione VII con la quale il Direttore di Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 58 del 16.11.2015 che provvede alla determinazione della misura dei gettoni di presenza per le sedute delle commissioni previste da leggi e regolamenti in ottemperanza al Decreto del presidente della Regione n. 63 del 09/04/2015 nonché dell'art. 23 comma 9 del vigente Statuto comunale;

visto l'art. 19 "Effettiva partecipazione alle sedute dei consigli, delle assemblee, dei comitati e delle commissioni" che stabilisce tra l'altro che il gettone non spetta in caso di seduta andata deserta e che un unico gettone spetta in caso di seduta protrattasi oltre le mezzanotte;

Visto che è stato approvato il Piano di attività anno 2019 della Consulta ladina;

premesso che l'art. 10 del Regolamento della Consulta ladina, approvato con deliberazione n. 66/16020 del 03.06.1997, prevede che il gettone di presenza sia stabilito dal Consiglio Comunale, equiparato a quello spettante ai Consiglieri delle commissioni consiliari, al Presidente ed ai membri della Consulta per ogni giornata di effettiva partecipazione alle sedute;

Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung VII Nr. 4123 vom 26.4.2017, kraft derer der Direktor der Abteilung VII – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den GR-Beschluss Nr. 58 vom 16.11.2015, mit dem im Einklang mit dem DPR Nr. 63 vom 09.04.2015 sowie dem Art. Nr. 23 Absatz 9 der geltenden Gemeindegatzung der Betrag der Sitzungsgelder für die Sitzungen der Kommissionen, die in Gesetzen oder Verordnungen vorgesehen sind, festgesetzt wird.

Der Art. 19 "Effektive Teilnahme an den Sitzungen der Räte, der Versammlungen, der Beiräte und der Kommissionen" legt u.a. fest, dass das Sitzungsgeld nicht zusteht, wenn die Sitzung für unbesucht erklärt wurde. Sollte die Sitzung bis nach Mitternacht dauern, so steht nur ein einziges Sitzungsgeld zu.

Es wurde Einsicht genommen in den Tätigkeitsprogramm 2019 des ladinischen Beirates.

Der Artikel 10 der mit Beschluss Nr. 66/16020 vom 03.06.1997 genehmigten Geschäftsordnung des Ladinischen Beirates legt fest, dass dem Präsidenten und den Mitgliedern des Beirates Sitzungsgelder zustehen, wie vom Gemeinderat festgestellt, das dem Sitzungsgeld der Mitglieder der Ratskommissionen entspricht. Sitzungsgelder werden für jeden Tag der

ritenuto opportuno approvare la spesa presunta per l'anno corrente per la liquidazione al Presidente ed a ciascun membro della Consulta ladina del predetto gettone di presenza in relazione al numero delle sedute effettuate;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

la Direttrice dell'Ufficio Cultura  
determina

per i motivi espressi in premessa:

1) di approvare la spesa presunta per l'anno 2019 di € 2.000,00.- relativa al pagamento dei gettoni di presenza al Presidente e ai membri della Consulta ladina.

2) di prendere atto che l'importo di € 2.000,00, verrà liquidato al Presidente e ai membri della Consulta ladina con determinazione del dirigente responsabile;

3) di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, la prestazione avverrà entro il 31 dicembre 2019 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2019;

4) di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

effettiven Teilnahme an Sitzungen ausgeschüttet.

Es wird somit befunden, den für das laufende Jahr voraussichtlichen Betrag an Sitzungsgeldern zu genehmigen, welche dem Präsidenten und den Mitgliedern des Ladinischen Beirates für die Sitzungen, an welchen sie effektiv teilgenommen haben, zustehen.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,  
verfügt  
die Direktorin des Kulturamtes

aus den oben genannten Gründen:

1) Es wird die Gesamtausgabe von € 2.000,00 für die Sitzungsgelder 2019, welche dem Präsidenten und den Mitgliedern des Ladinischen Beirates zustehen, genehmigt;

2) festzuhalten, dass der Betrag in Höhe von € 2.000,00, dem Präsidenten und den Mitgliedern des Ladinischen Beirates mit Verfügung des verantwortlichen leitenden Beamten ausbezahlt wird;

3) zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Leistung innerhalb vom 31. Dezember 2019 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2019 fällig ist;

4) im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie

zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.

5) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013;

6) contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

cn/

5) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß des Gv.D. Nr. 33/2013 der Veröffentlichung unterworfen ist.

6) gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.